

## ♡12月の婚活イベント♡

●湖北地区結婚相談員連絡会主催●

### クリスマス☆で愛づくり婚活パーティー♡

～自己紹介&ゲームで心も体もほっこりと  
ランチ(軽食)とトークでじっくりと～

【と き】12月22日(日)10時開会

【ところ】近江母の郷文化センター(米原市宇賀野)

【内容】自己紹介タイム&ゲームとランチ(軽食)や  
トークなど、本命チェックでカップリング発表

【対象】50歳以下の未婚の男女  
(男性は湖北地域在住、女性は地域を問いません)

【定員】男女各18人(定員を超えた場合は抽選)

【参加費】男性4,000円 女性3,000円

【申込み】所定の申込用紙で下記まで(電話、Eメール可)

※申込用紙は、下記窓口にあります。また市のホームページからダウンロードすることもできます。

【申込期間】11月11日(月)～12月6日(金)  
平日8時30分～17時

※抽選結果は、後日郵送します。参加確定後はキャンセルされても参加費をいただきます。

【問 申】事務局 湖北地域農業センター  
(湖北農業会館内)(公園町)  
(☎62-4143 ☎62-4144  
✉kohoku-nougyou@tree.odn.ne.jp)

●長浜商工会議所青年部主催●

### 婚活!クリスマスパーティ

【と き】12月8日(日)15時～19時

【ところ】浜湖月(公園町)

【内容】自己紹介を兼ねたアトラクション、フリータイム、告白タイムなど

【対象】市内在住・在勤または定住予定の人で、20～40歳代の未婚の男女

【定員】男女各40人(先着順)

【参加費】男性4,500円 女性4,000円

【申込み】長浜商工会議所青年部ホームページ  
(http://nagahama-yeg.net/)から

【問】長浜商工会議所青年部(☎62-2500)

●湖北町商工会青年部主催●

### カップリンググループinピアノカ

【と き】12月14日(土)13時～18時頃

【集合場所】長浜駅西口

【内容】大型豪華客船「ピアノカ」でのグループパーティ

【対象】25～45歳の未婚の男女

【定員】男女各50人程度(先着順)

【参加費】男性9,000円 女性4,000円

【申込み】11月15日(金)までに電話またはEメールで下記まで

【問 申】湖北町商工会事務局  
(☎78-2121 ✉kohoku-s@mx.biwa.ne.jp)

### 結婚相談

【長浜地域】11月28日(木)18時～20時  
長浜市民交流センター(地福寺町)

【浅井地域】11月22日(金)18時～20時  
湯田公民館(内保町)

【びわ地域】11月22日(金)19時30分～21時  
びわ公民館(難波町)

【虎姫地域】11月22日(金)18時～20時  
虎姫時遊館(三川町)

【湖北地域】11月15日(金)18時～20時  
湖北福祉ステーション・高齢者福祉センター(湖北町速水)

【高月地域】11月13日(水)13時～15時  
高月公民館(高月町渡岸寺)

【木之本地域】11月21日(木)15時～17時  
公立木之本公民館(北部振興局内)

【余呉地域】11月23日(土・祝)10時～12時  
山村開発センター(余呉町中之郷)

【西浅井地域】11月20日(水)13時～15時  
西浅井公民館(西浅井支所内)

【問】社会福祉課  
(☎65-6536)  
市ホームページ  
「結婚相談」で検索  
またはQRコード



※いずれの会場も  
提供できる情報は同じです。

### 長浜米原休日急患診療所 11・12月の診療日のお知らせ

【診療日】11月3日、4日、10日、  
17日、23日、24日  
12月1日、8日、15日、  
22日、23日、29日、  
30日、31日

【診療時間】9時～18時

【受付時間】8時30分～11時30分  
12時30分～17時30分

【場所】湖北医療サポートセンター  
「メディサポ」内  
(宮司町1181-2)

【電話番号】65-1525

※受診時は保険証・お薬手帳をお忘れなく。  
※電話番号はお間違えのないようご注意ください。

【問】健康推進課(☎65-7779)

### 不用品交換情報(10月15日現在)

◆ください(無料)

○都市ガス用コンロ○裁断機○子ども  
乗せ用自転車カゴ○木製椅子のセット  
○ソファ○白扇○子ども用袴○おも  
ちゃの刀○飼育用水槽○手押し式耕運  
機○二段ベッド○ノートパソコン○こ  
たつ○こたつ布団○ダイニングテー  
ブル(椅子付き)○プロパン用ガスレ

ジ○オルガン○ビデオデッキ○耐火用  
金庫○冷蔵庫○座椅子○写真の暗室用  
品○カラーBOX○子ども用室内ジャ  
ングルジム○介護用リクライニング式  
ベッド○ベッド用補助卓テーブル○  
ハンドミキサー○ブレンダー○ミル  
サー

◆ゆずってください(有料)

○エレクトーン(USB対応)○手押  
し式耕運機○ギター○テレマークス  
キーセット○介護用リクライニング式  
ベッド○ベッド用補助卓テーブル○  
ハンドミキサー○ブレンダー○ミル  
サー

◆あげます(無料)

○ベビーベッド○ワープロ○体重計○  
学習机○エレクトーン○木製和服たん  
す○布団たんす○一面化粧台○乗馬  
フィットネス機器

◆ゆずりませ(有料)

○都市ガス用ガスコンロ○足踏みミシ  
ン○座椅子(黒色、合皮)○六畳用じゅ  
うたん○子ども用二段ベッド○三人掛  
けソファ○遠赤外線インフラヒーター  
○マッサージ機○ランドセル(黒)○  
デスク付き本棚○大正琴

※現物は保管していません。  
※市は取次ぎのみで、利用者双方  
の話し合いで決定していただきます。

【問】環境保全課(☎65-6513)

## 現金よりデビットカード



長浜市国際交流員  
ソランジェ

皆さん、こんにちは!皆さんは、買い物をするときにどん  
な風に支払いをしますか?

10年前まで、ブラジルの特に都会での支払い方法は日本  
と同じく現金とクレジットカードでした。それ以外に、日本  
では一般の人があまり使わない小切手で支払うことも多く  
ありました。

しかし、現金を持ち歩くのを不安に感じる人や、小切手で  
支払う時に身分証明書の提示や金額の記入等が面倒と思う  
人が多く、デビットカード(口座引き落とし)を使う人が年々

増えています。

クレジットカードを使うのも良いですが、高額な物を買  
い、分割払いを重ねて支払えなくなる危険があります。ク  
レジットカードの管理ができず、たくさんの借金を抱える  
ブラジル人が多くいます。

一方、デビットカードにはそういう心配はありません。  
自分の口座から支払い金額を引き落とすシステムなので、  
残高がなければ買い物ができず、ある意味では安心なシス  
テムになっています。ただ、現金を持ち歩くのと違って、口  
座にどのくらい残高があるのかを常に知る必要があります。  
これで、お金の管理を意識することもできますので、とても便  
利だと思います。



☆ワンポイントポルトガル語講座☆  
バガール  
Pagar → 支払う

【問】市民協働推進課(☎65-8711)

### 行政 information

学生就職面接会  
湖北就活ナビを開催します  
【問】商工振興課(☎65-8766)

「湖北就活ナビ」は若者の地元への定着の促進  
と、湖北地域の企業の発展、優秀な人材確保を目  
的とする合同就職面接会です。就職活動に役立  
つセミナーも開催します。

【と き】11月8日(金)

・セミナー 11時～11時45分  
・就職面接会 13時～16時30分

【ところ】長浜バイオ大学(田村町)  
【対象】平成26年3月に大学(院)、短期大学、高等  
専門学校等を卒業予定の学生および卒業  
後3年以内の既卒者  
【参加事業所】湖北地域(長浜・米原市内)の56社  
※申込不要・履歴書不要・入退場自由

### 行政 information

ボウリング大会参加者募集  
【問 申】長浜市総合型地域スポーツクラブ  
連絡協議会(生涯学習文化スポーツ課内)  
(☎65-8787)

初心者・経験者問わず、誰もが楽しめるボウリ  
ング大会です。友達や家族と一緒に身体を動か  
してみませんか。

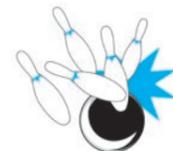
【と き】12月15日(日)9時30分～ ※9時受付

【ところ】長浜スプリングレーンズ(八幡中山町)

【部門】①小学生の部 ②一般の部  
(女性・年齢等のハンデあり)

【参加費】①1人500円 ②1人1000円

【定員】80人(先着順)  
【申込み】11月15日(金)までに  
電話で下記まで  
※上位入賞とび賞など豪華賞品を  
用意しています



### 行政 information

コミュニティ活動の推進に一役!  
【問】市民協働推進課(☎65-8722)



七条新町自治会が、宝くじ  
助成を受けて自治会館の備品  
等を整備されました。  
この助成は、(財)自治総合セ  
ンターが、宝くじの収益を地域  
に還元するために実施してい  
るもので、今  
後、さらに地  
域コミュニティ  
活動が推進  
され、地域住民の絆が深められること  
が期待されます。



### 行政 information

寄せ植えを楽しんでみませんか  
【問 申】長浜市住みよい緑のまちづくりの会  
事務局(都市計画課内)(☎65-6541)

長浜市住みよい緑のまちづくりの会では、長浜市森  
づくりふれあいフェスタ2013において、左記のと  
おり「お花の寄せ植え教室」等を開催します。

【内容】第1部 お花の寄せ植え教室  
第2部 プリザーブドフラワー教室

【と き】11月24日(日)  
(第1部)10時30分～、(第2部)13時30分～

【ところ】浅井ふれあいの里・プラザふくらの森周辺(内  
保町) ※雨天時は浅井支所内(内保町)

【対象】市内に在住・在勤・通学している人

【持ち物】作品持帰り用の袋

【参加費】大人1000円、中学生以下500円  
【定員】各教室とも30人(先着順)  
【申込み】11月15日(金)までに①氏名②住所③連絡先を電  
話で下記まで